淨資產審查網上申請的參考編號 (如有)
Transaction Reference Number of Online Application
for Net Asset Assessment (if any)

	(1 41)														
I	Н	K													

### 在淨資產審查申請前兩年的個人淨資產

日期 Date \_

### Personal Net Assets in the Two Years Preceding the Application for Net Asset Assessment

(請參閱新資本投資者入境計劃的規則第 4.2 及 4.4 段。申請人必須附上由《會計及財務匯報局條例》(香港法例第 588 章)所界定的執業會計師所簽發的履 行規定文件以及當中所列的所有證明文件。履行規定文件的簽發日期與申請人提交淨資產審查申請的日期不得相隔超過14個公曆日。)

(Please refer to paragraphs 4.2 and 4.4 of the Rules for the New Capital Investment Entrant Scheme. An Applicant must enclose the Fulfillment document issued by a Certified Public Accountant ("CPA") (Practising) as defined in the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588 of the Laws of Hong Kong) and all relevant supporting documents stated therein. No more than 14 calendar days may elapse between the date of issuance of the Fulfillment document and the date the Applicant lodges the Application for Net Asset Assessment.)

在	(月/生	F) (填報淨	資產	報表的月份	分)的消	資產				
							e Net A	ssets Statem	ent is completed)	
*(如有需要,請戶	另真填寫。) (Please	e use a separate	sheet i	f necessary.)						
(A) 銀行存款 B	ank deposits*		1		1		T			
						開戶日期		到期日 日/月/年 <b>)</b>	現時結餘 Current balance	
種類 Type	銀行名 Name of			戶口號碼 Account no.	(日/月/年) Date opened (dd/mm/yyyy)		(如適用) Maturity date (dd/mm/yyyy) (if applicable)		註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent
儲蓄戶口 Savings account										
往來戶口 Current account										
定期存款 Time/fixed deposit										
							(8	n)小計 Sub-total	港幣 HK\$	
(B) 房地產 Real	l estate*									
					按	揭 Under n	nortgage			
-,	H項目 ription			有/否 (詩			按揭纸 Mortgage		扣除按揭金額後的現時價值 Current value less mortgage	
				有/否 (請註明) Yes/No (please state		specify	貨幣及價值 fy currency nd value		註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent
		1		1			(t	の)/小清十 Sub-total	港幣 HK\$	1
在本百內所:	直報的資料均屬了	F確、完備和	直實	• The inform	ation giv	ven on this	s nage is o	correct, complete	e and true.	

申請人簽署 Signature of Applicant

(C) 其他資產(例如股票或債務證券) Other asset	ts (e.g. equities or debt s	ecurities)*								
		•	現時價值 Curr	ent value						
詳細項目 Description	Description Quantity Date purchased (dd/mm/yyyy)  (c)小計 Sub-total  東定進行計算,資產如非在公共交易所買賣,申請人須把有關資產證明建同由估值師發出並獲執 等資產方可獲接納並能供用於淨資產審查。 of the calculation of Net Asset Requirement, assets not traded on a public exchange can be accepted solel ssets is accompanied with a written valuation report from a valuer acceptable to a CPA (Practising) and in   2括上述(B)部分的按揭) Personal liabilities/debt (excluding mortgage under (B) above)*  阿有關上述資產的債務。  Personal liability on the above assets.  建資產的債務如下。 all liabilities/debt on the above assets are stated below.  ##細項目 Description  (d)小計 Sub-total  (d)小計 Sub-total	註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent							
		(c)/\≐+ Sub-total	法敝 HK €							
it: 為依據淨資產規定進行計算,資產如非在公共交易所買賣,申請人須把有關資產證明連同由估值師發出並獲執業會計師接納的估值報告一併夾附在履行規定文件內,該等資產方可獲接納並僅供用於淨資產審查。 Note: For the purpose of the calculation of Net Asset Requirement, assets not traded on a public exchange can be accepted solely for the purpose of Net Asset Assessment only if the proof of assets is accompanied with a written valuation report from a valuer acceptable to a CPA (Practising) and included in the Fulfillment document.										
(D) 個人債務(不包括上述(B)部分的按揭) Perso	nal liabilities/debt (exclu	ıding mortgage under (B) above)	*							
我沒有任何有關上述資產的債務。 I have no personal liability on the above assets.  有關我上述資產的債務如下。 My personal liabilities/debt on the above assets are stated below.										
			金額 Amo	ount						
		註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent							
(d)小計 Sub-total 港幣 HK\$										
(E) 個人淨資產 Net personal assets	總淨值	Total Net value								
總淨資產 Total Net assets: (a) + (b) + (c) – (d)		港幣 HK\$								

在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真實。 The information given on this page is correct, complete and true.

申請人簽署 Signature of Applicant

日期 Date \_\_\_\_\_

### 在淨資產審查申請前兩年的個人淨資產

日期 Date \_\_\_\_\_

在 \_\_\_\_\_(月/年) (填報淨資產報表的前一年) 的淨資產

# Personal Net Assets in the Two Years Preceding the Application for Net Asset Assessment

(請參閱新資本投資者入境計劃的規則第 4.2 及 4.4 段。申請人必須附上由《會計及財務匯報局條例》(香港法例第 588 章)所界定的執業會計師所簽發的履行規定文件以及當中所列的所有證明文件。履行規定文件的簽發日期與申請人提交淨資產審查申請的日期不得相隔超過 14 個公曆日。)

(Please refer to paragraphs 4.2 and 4.4 of the Rules for the New Capital Investment Entrant Scheme. An Applicant must enclose the Fulfillment document issued by a Certified Public Accountant ("CPA") (Practising) as defined in the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588 of the Laws of Hong Kong) and all relevant supporting documents stated therein. No more than 14 calendar days may elapse between the date of issuance of the Fulfillment document and the date the Applicant lodges the Application for Net Asset Assessment.)

Net assets in		(MM/	ΥY	YY) ( <u>one y</u>	year be	efore the	e Net A	ssets Statem	ent is completed)		
*(如有需要,請另	頁填寫。) (Please	e use a separate she	eet i	f necessary.)							
(A) 銀行存款 Ba	nk deposits*										
					開月	与日期	(	到期日 日/月/年 <b>)</b>	現時結餘 Current balance		
種類 Type	銀行名 Name of		戶口號碼 Account no.		(日/月/年) Date opened (dd/mm/yyyy)		(如適用) Maturity date (dd/mm/yyyy) (if applicable)		註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent	
儲蓄戶口 Savings account											
往來戶口 Current account											
定期存款 Time/fixed deposit											
							(8	n)/∫\≒⊤ Sub-total	港幣 HK\$		
(B) 房地產 Real	estate*										
			按揭 Under mortgage						扣除按揭金額後的現時價值		
詳細. Descri		購買日期 (日/月/年)	d	有/否 (請	注用1 <b>/</b>	按揭绘 Mortgage			打除技物並發接 Current v less mort	alue	
Beset	ap don	Date purchased (dd/mm/yyyy)		Yes/No (plea		註明貨幣及價值 specify currency and value		港幣等值 HK\$ equivalent	註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent	
							(t	o)/小計 Sub-total	港幣 HK\$		
在本頁內所填	[報的資料均屬]	E確、完備和真	實。	The inform	ation giv	en on this	s page is o	correct, complete	and true.		

申請人簽署 Signature of Applicant

(C) 其他資產(例如股票或債務證券) Other assets (e.g. equities or debt securities)*										
A STATE OF THE STA		<u>,                                      </u>	租時價格 Сит	ent value						
詳細項目 Description	數量 Quantity	期實日期(日/月/年) Date purchased (dd/mm/yyyy)  (c) 小計 Sub-total 港幣 HKS 中請人須把有關資產證明連同由估值師發出並獲執業會計師接納的估值報告—sets not traded on a public exchange can be accepted solely for the purpose of Net Assort from a valuer acceptable to a CPA (Practising) and included in the Fulfillment doc ties/debt (excluding mortgage under (B) above)*  below.  金額 Amount 註明貨幣及價值	港幣等值 HK\$ equivalent							
		(c) /\\≜+ Sub-total	港遊 HK\$							
註:為依據淨資產規定進行計算,資產如非在公共交易所買賣,申請人須把有關資產證明連同由估值師發出並獲執業會計師接納的估值報告一併夾附在履行規定文件內,該等資產方可獲接納並僅供用於淨資產審查。 Note: For the purpose of the calculation of Net Asset Requirement, assets not traded on a public exchange can be accepted solely for the purpose of Net Asset Assessment only if the proof of assets is accompanied with a written valuation report from a valuer acceptable to a CPA (Practising) and included in the Fulfillment document.										
(D) 個人債務(不包括上述(B)部分的按揭) Personal liabilities/debt (excluding mortgage under (B) above)*										
我沒有任何有關上述資產的債務。 I have no personal liability on the above assets.  有關我上述資產的債務如下。 My personal liabilities/debt on the above assets are stated below.										
			金額 Amo	ount						
	詳細項目 Description		specify currency	港幣等值 HK\$ equivalent						
(d)小計 Sub-total 港幣 HK\$										
(E) 個人淨資產 Net personal assets		總淨值	Total Net value							
總淨資產 Total Net assets: (a) + (b) + (c) - (d)		港幣 HK\$								

在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真實。 The information given on this page is correct, complete and true.

申請人簽署 Signature of Applicant

日期 Date \_\_\_\_\_

## 在淨資產審查申請前兩年的個人淨資產

日期 Date \_\_\_\_\_

### Personal Net Assets in the Two Years Preceding the Application for Net Asset Assessment

(請參閱新資本投資者入境計劃的規則第 4.2 及 4.4 段。申請人必須附上由《會計及財務匯報局條例》(香港法例第 588 章)所界定的執業會計師所簽發的履行規定文件以及當中所列的所有證明文件。履行規定文件的簽發日期與申請人提交淨資產審查申請的日期不得相隔超過 14 個公曆日。)

(Please refer to paragraphs 4.2 and 4.4 of the Rules for the New Capital Investment Entrant Scheme. An Applicant must enclose the Fulfillment document issued by a Certified Public Accountant ("CPA") (Practising) as defined in the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588 of the Laws of Hong Kong) and all relevant supporting documents stated therein. No more than 14 calendar days may elapse between the date of issuance of the Fulfillment document and the date the Applicant lodges the Application for Net Asset Assessment.)

	(月/生									
					years b	<u>oefore</u> tl	he Net A	Assets Staten	nent is completed)	
	另頁填寫。) (Please	e use a separate	sheet	f necessary.)						
(A) 銀行存款 B	ank deposits*				ı		I			
				開戶日期		到期日		現時結餘 Current balance		
種類 Type		銀行名稱 Name of bank		戶口號碼 Account no.		(日/月/年) Date opened (dd/mm/yyyy)		日/月/年) (如適用) aturity date l/mm/yyyy) applicable)	註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent
儲蓄戶口 Savings account										
往來戶口 Current account										
定期存款 Time/fixed deposit										
							(a	u)小計 Sub-total	港幣 HK\$	
(B) 房地產 Real	l estate*									
					按	揭 Under n	nortgage		扣除按揭金額後的現時價值	
	I項目 ription		購買日期 (日/月/年)		:土田/	按揭金 Mortgage A			印际技物並領接 Current v less mort	alue
Desc	iipuon	on Date purch: (dd/mm/yy		有/否 (請請 Yes/No (plea		註明貨幣及價值 specify currency and value		港幣等值 HK\$ equivalent	註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent
							(b	o)小計 Sub-total	港幣 HK\$	
在本頁內所均	真報的資料均屬正	E確、完備和	真實	• The inform	ation giv	ven on this	s page is c	correct, complete	e and true.	

申請人簽署 Signature of Applicant \_\_\_\_\_

(C) 其他資產(例如股票或債務證券) Other asse	ts (e.g. equities or debt s	securities)*							
			現時價值 Curr	ent value					
詳細項目 Description	數量 Quantity	購買日期 (日/月/年) Date purchased (dd/mm/yyyy)	註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent					
(c)小計 Sub-total 港幣 HKS  註:為依據淨資產規定進行計算,資產如非在公共交易所買賣,申請人須把有關資產證明連同由估值師發出並獲執業會計師接納的估值報告一併夾附行規定文件內,該等資產方可獲接納並僅供用於淨資產審查。 Note: For the purpose of the calculation of Net Asset Requirement, assets not traded on a public exchange can be accepted solely for the purpose of Net Asset Assess only if the proof of assets is accompanied with a written valuation report from a valuer acceptable to a CPA (Practising) and included in the Fulfillment document.  (D) 個人債務(不包括上述(B)部分的按揭) Personal liabilities/debt (excluding mortgage under (B) above)*  取沒有任何有關上述資產的債務。 I have no personal liability on the above assets.  有關稅上述資產的債務如下。									
My personal liabilities/debt on the above assets are stated below. 金額 Amount									
	詳細項目 Description		註明貨幣及價值 specify currency and value	港幣等值 HK\$ equivalent					
(d)小計 Sub-total 港幣 HK\$									
(E) 個人淨資產 Net personal assets			Total Net value						
總淨資產 Total Net assets: (a) + (b) + (c) – (d)		港幣 HK\$							
在本頁內所填報的資料均屬正確、完備和真	實。 The information giv	ven on this page is correct, complete	e and true.						

申請人簽署 Signature of Applicant

日期 Date \_\_\_\_\_